



Geht/remis

- an die Mitglieder des Schweizerischen Verbandes für Zivilstandswesen
- *aux membres de l'Association suisse des Officiers de l'état civil*
- ai membri dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile

Bern, 10. Januar 2019 / *Berne, le 10 janvier 2019* / Berna, il 10 gennaio 2019
Ergänzt 18.04.19/ajouté le 18.04.19/aggiunto il 18.04.19

Einladung/Convocation/Convocazione

Zur Generalversammlung des Schweizerischen Verbandes für Zivilstandswesen
À l'Assemblée générale de l'Association suisse des Officiers de l'état civil
All'Assemblea generale dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile

Datum 28. Juni 2019 / 28 juin 2019 / 28 giugno 2019
Zeit 13.30 Uhr / 13h30 / alle ore 13.30
Ort Hotel Royal, Rue de Lausanne 41 – 43, 1201 Genève / Festsaal

Sehr geehrte Damen und Herren
Im Namen des Vorstandes des Schweizerischen Verbandes für Zivilstandswesen darf ich Sie zur Generalversammlung 2019 mit folgender Traktandenliste einladen:

Madame, Monsieur,
Au nom du comité de l'Association suisse des Officiers de l'état civil, j'ai le plaisir de vous convier à l'assemblée générale 2019 avec l'ordre du jour suivant :

Gentili Signore, Egregi Signori,
A nome del comitato dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile, ho il piacere di invitarvi all'Assemblea generale 2019, con l'ordine del giorno seguente:

Nr.	Traktandum / Ordre du jour / Trattande
1.	Protokoll der Generalversammlung 20187 in Winterthur <i>Procès-verbal de l'assemblée générale 2018 à Winterthour</i> Verbale dell'assemblea generale 2018 a Winterthur
2.	Jahresbericht 2018 / <i>Rapport d'activité 2018</i> / Rapporto di gestione 2018
3.	Jahresrechnung 2018 / <i>Comptes 2018</i> / Conti 2018
4.	Voranschlag und Mitgliederbeitrag 2020 / <i>Budget et cotisations 2020</i> / Preventivo e quote dei soci 2020
5.	Wahlen / <i>Élections</i> / Elezioni Vorstand / <i>Comité</i> / Comitato
6.	Verschiedenes / <i>Divers</i> / Eventuali

Freundliche Grüsse / *Meilleures salutations* / Con i migliori saluti

Geschäftsstelle Schweizerischer Verband für Zivilstandswesen
Administration de l'Association suisse des Officiers de l'état civil
Amministrazione dell'Associazione svizzera degli ufficiali dello stato civile

Brigitte Schweizer
Geschäftsstellenleiterin / *Administratrice* / Amministratrice